



تنظیم ۵/۱ کاناله		Full HD با مقیاس (1080p)		HDMI In	قابلیت های منحصر به فرد
گوش کردن به صدای تلویزیون، DVD و دستگاه دیجیتال با حالت ۵/۱ کاناله زنده		با تنظیم ساده، تصویر را با کیفیت تمام HD ببینید.		Simple connection with Set op Box through HDMI. T	
صفحه ۱۶		صفحه ۱۱		صفحه ۷	
P/NO : MFL57098608				ورودی جانبی	
				ضبط مستقیم بر روی USB	
				به آهنگهای داخل دستگاه سیارتان (MP3، نوت بوک، غیره) گوش کنید.	
		موسیقی را از دیسک بر روی دستگاه USB ضبط کنید.		صفحه ۱۸	صفحه ۱۸

پریز برق مستقلی متصل شده و هیچ گونه انشعاب دیگری نداشته باشد. صفحه مشخصات فنی دفترچه راهنما را بررسی کنید.

هرگز به پریز سه راهی متصل نکنید. استفاده از سه راهی و اتصال دو شاخه های متعدد منجر به شل شدن یا آسیب پریز می گردد، طولانی کردن سیم، استفاده از سیم های خشک شده یا آسیب دیده یا ترک خورده خطرناک هستند. هر یک از شرایط فوق منجر به آتش سوزی یا شوک الکتریکی می گردد. هر چند وقتی یک بار سیم دستگاه را بررسی کنید و در صورت رویت آسیب یا تغییر شکل آن را از برق کشیده و دیگر از دستگاه استفاده نکنید و از مرکز خدمات مجاز بخواهید تا سیم را با نمونه اصلی تعویض کند.

سیم برق را از آسیب های فیزیکی یا مکانیکی نظیر خم شدن، تا شدن، له شدن، ماندن در لای در بسته یا در معرض راه رفتن دور نگه دارید. توجه ویژه ای به دو شاخه، پریز و محلی که سیم از آنجا عبور کرده داشته باشید.

به منظور قطع جریان برق دو شاخه را از پریز بیرون بکشید. هنگام نصب دستگاه از دسترسی آسان به دو شاخه اطمینان حاصل نمایید.

این دستگاه مطابق قوانین EMC DIRECTIVE 2004/108/EC و Low Voltage Directive 2006/95/EC تولید شده است.

نماینده اروپایی:

LG Electronics Service Europe B.V.  
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands  
(Tel : +31-036-547-8940)

## اقدامات ایمنی



**احتیاط:** به منظور کاهش شوک الکتریکی قاب دستگاه را باز نکنید، هیچ قطعه قابل تعمیری برای کاربر وجود ندارد و برای تعمیر صرفاً به افراد تعمیرکار مجرب مراجعه نمایید.

علامت صاعقه با نوک پیکان در داخل مثلث متساوی الاضلاع هشدار است به کاربر مبنی بر وجود ولتاژ خطرناک ایزوله نشده در داخل دستگاه که ممکن است موجب شوک الکتریکی افراد شود.

علامت تعجب در داخل مثلث متساوی الاضلاع هشدار است به کاربر مبنی بر وجود دستورالعمل های مهم پیرامون عملکرد و نگهداری در داخل دفترچه دستگاه **هشدار:** برای پیشگیری از خطر آتش سوزی یا شوک الکتریکی دستگاه را در معرض باران یا رطوبت قرار ندهید.

**هشدار:** دستگاه را در محل بسته نظیر کتابخانه یا امثال آن نصب نکنید.

**اخطار:** روزنه های تهویه را مسدود نکنید. دستگاه را مطابق دستورالعمل های دفترچه راهنما نصب کنید.

شکاف ها و روزنه های روی قاب دستگاه به منظور تهویه و عملکرد صحیح دستگاه و پیشگیری از افزایش دما است. این روزنه ها هرگز نباید با قرار گرفتن دستگاه بر روی رختخواب، کاناپه، قالیچه یا موارد مشابه مسدود شوند. این دستگاه نباید در محل های سر بسته نظیر کتابخانه یا میزهای در دار نصب شود مگر آن که تهویه مناسب تعبیه شده باشد یا طبق دستورالعمل کارخانه باشد.

**اخطار:** این دستگاه از سامانه لیزر استفاده می کند.

جهت اطمینان از استفاده صحیح دستگاه، لطفاً این دفترچه راهنما را به دقت مطالعه کرده و برای مراجعه بعدی آن را نگه دارید. دستگاه باید سرویس و نگهداری شود، در این خصوص با مرکز خدمات مجاز تماس بگیرید.

استفاده از دکمه ها، تنظیمات یا انجام مراحل به غیر از آنچه که در این دفترچه ذکر شده ممکن است منجر به تشعشع خطرناک شود.

برای جلوگیری از انتشار مستقیم اشعه لیزر قاب دستگاه را باز نکنید. در هنگام باز بودن در دستگاه اشعه لیزر قابل رویت است. به آن خیره نشوید.

**اخطار:** دستگاه نباید در معرض آب (قطرات یا پاشیده شدن) قرار گیرد و از قرار دادن اشیاء حاوی آب نظیر گلدان بر روی دستگاه خودداری شود.

**اخطار پیرامون سیم برق**

توصیه می شود اکثر دستگاه های برقی را به پریز مستقل متصل کنید، دستگاه باید به



# تبریک برای خرید دستگاه جدید گیرنده DVD



برخی از عملکردهای این دستگاه توسط دستگاه کنترل از راه دور قابل کنترل است، البته زمانی که تلویزیون ال جی مجهز به SIMPLINK از طریق اتصال HDMI متصل شده باشد.

- اعمال قابل کنترل توسط دستگاه کنترل از راه دور ال جی عبارتند از: پخش، مکث، اسکن، پرش، توقف، خاموش کردن، غیره،
- برای جزئیات بیشتر پیرامون عملکرد SIMPLINK به دفترچه راهنمای تلویزیون مراجعه شود.
- تلویزیون ال جی مجهز به SIMPLINK دارای آرم نشان داده شده در بالا است.
- از کابل نگارش بالاتر از کابل HDMI 1.2A استفاده کنید.

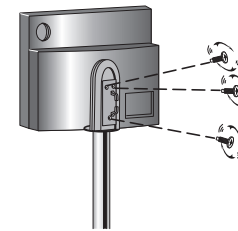
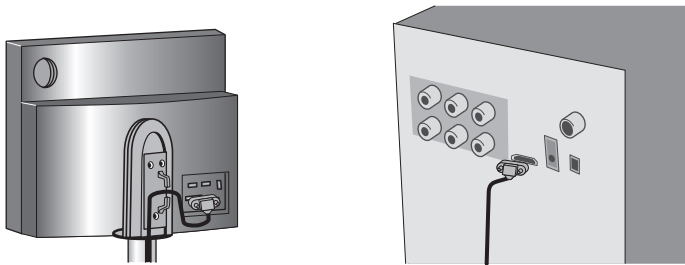
## فهرست

تنظیمات	۴-۵
اتصالات دستگاه	۶-۷
دستگاه کنترل از راه دور	۸
دستگاه اصلی	۹
تنظیمات زبان روی صفحه	۱۰
تنظیم اصلی کد منطقه	۱۰
انجام تنظیمات	۱۰-۱۲
تنظیم حالت صدا	۱۲
نمایش اطلاعات دیسک	۱۳
پخش دیسک یا فایل	۱۳-۱۵
دیدن فایل های عکس	۱۵
گوش کردن به رادیو	۱۶
تنظیم صدای ۵/۱ کاناله	۱۶
گوش کردن به موسیقی دستگاه USB	۱۷
ضبط موسیقی از روی دیسک بر روی دستگاه USB	۱۸
گوش کردن به موسیقی دستگاه پخش سیار	۱۸
کدهای زبان	۱۹
کدهای منطقه	۱۹
عیب یابی	۲۰
انواع دیسک های قابل پخش	۲۱
مشخصات فنی	۲۲

## تنظیمات نصب دستگاه

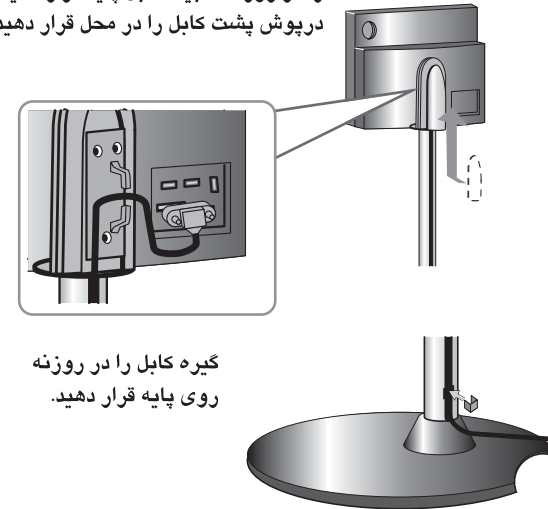
### اتصال ووفر به دستگاه

- یک سر کابل سیستم را به جک سیستم واقع بر روی دستگاه متصل کنید.
- سر دیگر کابل سیستم را به جک سیستم واقع در پشت ووفر متصل کنید.



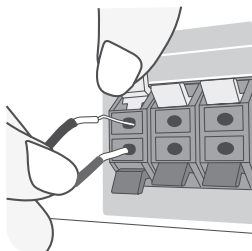
با سفت کردن ۳ پیچ (۳×۱۴) واقع در پشت پایه، دستگاه را ثابت کنید.

کابل ها ( کابل سیستم، HDMI و غیره ) را در روزنه تثبیت کابل پایه قرار دهید. درپوش پشت کابل را در محل قرار دهید.



گیره کابل را در روزنه روی پایه قرار دهید.





سر قرمز هر سیم را به ترمینال +  
(مثبت) و سر مشکی را به ترمینال  
- (منفی) متصل کنید.

۲ سیم ها را به بلندگوها متصل کنید.  
سر دیگر هریک از سیم ها را به بلندگوی مربوطه متصل کنید.

محل	بلندگو
پشت سر و سمت راست	عقب
پشت سر و سمت چپ	عقب
بالای تلویزیون و روبروی خودتان	مرکزی
مقابل خود و سمت راست صفحه	جلو
مقابل خود و سمت چپ صفحه	جلو

برای اتصال کابل به بلندگوها، زائده پلاستیکی را فشار دهید تا ترمینال های پایین هر بلندگو باز شود. سیم را داخل قرار داده و زائده را رها کنید.

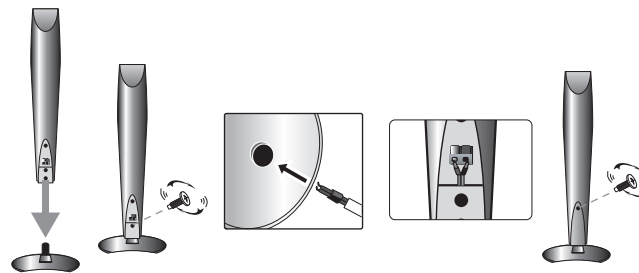
#### مراقب موارد زیر باشید.

مراقب باشید که کودکان از قرار داده دست یا اشیاء در داخل\* روزنه پشت بلندگو خودداری نمایند.

\* روزنه پشت بلندگو: فضایی است که به منظور ایجاد صدای باس بر روی بدنه بلندگو تعبیه شده است.

## تنظیمات

بلندگوها از پایه ها جدا هستند.



#### سرهم بندی بلندگوها

۱. با قرار دادن یک پیچ در روزنه بلندگو، بلندگو و پایه را ثابت کنید.

۲. کابل بلندگو را از روزنه بلندگو بکشید.

۳. کابل بلندگو را متصل کنید.

۴. با چرخاندن پیچ قاب پشت را متصل کند.

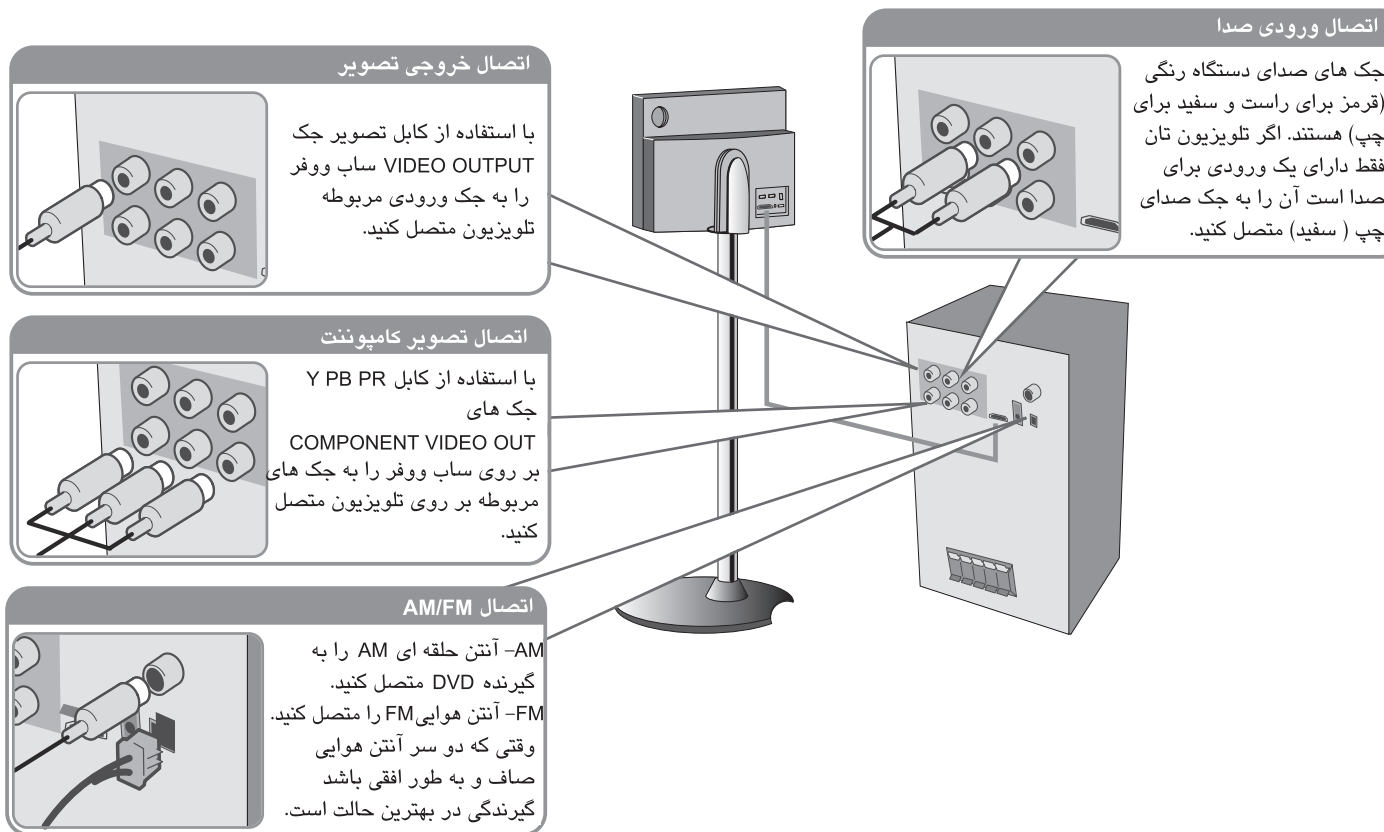
#### اتصال بلندگوها به ساب ووفر

۱ سیم ها را به ووفر متصل کنید.

برای اتصال کابل به ووفر، هریک از زائده های پلاستیکی را فشار دهید تا ترمینال اتصال باز شود. سیم را در داخل قرار داده و سپس زائده را رها کنید.

## اتصالات دستگاه

۱ با استفاده از کابل ها جک های دستگاه (یا ساب ووفر) و تلویزیون (دستگاه پخش DVD یا دستگاه دیجیتال، غیره) را به هم وصل کنید.



۲ دوشاخه سیم برق را به پریز متصل کنید.

## اتصالات دستگاه

### تنظیمات وضوح

شما می توانید وضوح تصویر کامپوننت و خروجی HDMI را تغییر دهید.

برای تغییر وضوح با استفاده از منوی تنظیمات جهت انتخاب وضوح دلخواه - خودکار، 480p(576p), 720p, 480i(576i), 1080i, 1080p.

### وضوح موجود بر اساس اتصال

{ خروجی HDMI } : خودکار، 480p و 720p، 1080i، 1080p (یا 576p)  
 { خروجی تصویر کامپوننت } : 480i و 480p (یا 575p) و 480i (یا 576i)  
 { خروجی تصویر } : (576i یا 480i)

### نکاتی پیرامون اتصال خروجی HDMI

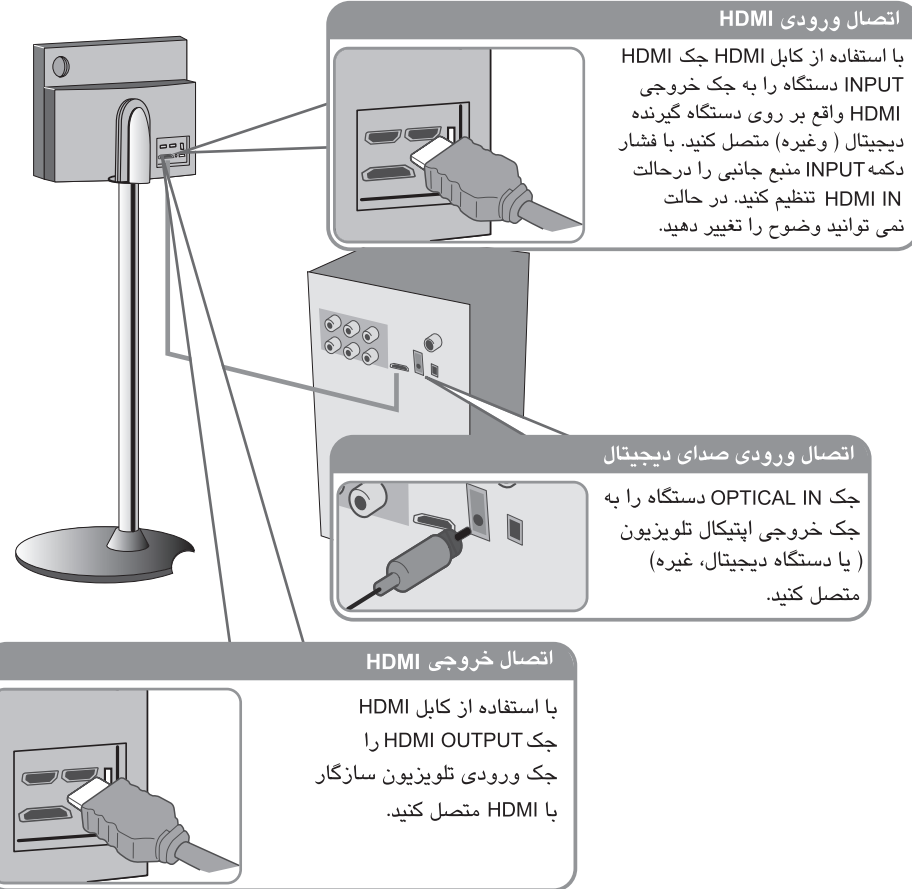
- اگر تلویزیون قادر به دریافت تنظیمات شما نباشد، تصویر غیر عادی بر روی صفحه نمایان می شود.
- لطفا ابتدا دفترچه راهنمای تلویزیون را مطالعه کرده سپس وضوحی را تلویزیون دریافت می کند تنظیم کنید.
- از کابل HDMI کمتر از ۵ متر استفاده کنید.
- اگر زمانی که Simlink تلویزیون را خاموش می کنید، خط مربوط به صدا بر روی تلویزیون نمایان نشود، دستگاه را خاموش و دوباره روشن کنید.

### استفاده از صدای حاصل از منبع جانبی

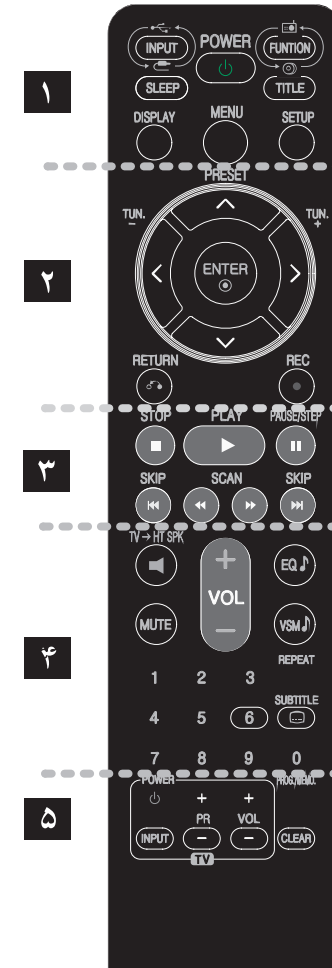
شما می توانید از طریق این دستگاه به صدای منبع بیرونی گوش کنید.

برای انتخاب منبع دلخواه، AUX, AUX OPT, PORTABLE, HDMI IN, USB را چندین بار فشار دهید.

پس از فشار کابل ها ( کابل سیستم و HDMI ، غیره) به داخل روزنه واقع بر روی پایه، درپوش پشت را در محل قرار دهید.



## دستگاه کنترل از راه دور



- • • • **۱** • • • •
- INPUT** : منبع ورودی را تغییر می دهد ( AUX, AUX OPT, PORTABLE, HDMI IN, USB)
- SLEEP** : دستگاه را در زمان مقرر به طور خودکار خاموش می کند. (دیمر : پائل جلوی دستگاه را نیمه تاریک می کند.)
- POWER** : دستگاه را روشن یا خاموش می کند. قرار دادن در حالت کم مصرف
- FUNCTION** : عملکرد (DVD/CD, FM, AM) را انتخاب می کند.
- TITLE** : اگر عنوان فعلی DVD دارای منو باشد، منوی عنوان بر روی صفحه نمایان می شود. در غیر این صورت منوی دیسک نمایان نخواهد شد.
- DISPLAY** : دستیابی به نمایش روی صفحه.
- MENU** : دستیابی به منوی دیسک DVD.
- SETUP** : دستیابی یا حذف منوی تنظیمات.
- • • • **۲** • • • •
- PRESET**(▲/▼) : برنامه رادیو را انتخاب می کند.
- TUN./(+/-)** : ایستگاه رادیویی مورد نظر را تنظیم می کند.
- ◀/▶/▲/▼ (چپ / راست / بالا / پایین) : برای حرکت در نمایش های روی صفحه به کار می رود.
- ENTER** : انتخاب منو را تایید می کند.
- RETURN** (↶) : برای حرکت رو به عقب در منو این دکمه را فشار دهید.
- REC** (●) : ضبط مستقیم USB.
- • • • **۳** • • • •
- STOP** (■) : پخش یا ضبط را متوقف می کند.
- PLAY** (▶) : پخش را آغاز می کند. مونو / استریو
- AUSE/STEP** ( II ) : پخش را به طور موقت متوقف می کند.
- SKIP** (◀◀/▶▶) : برای حرکت به فصل / تراک بعدی یا قبلی HT SPK
- SCAN** (◀◀/▶▶) : جستجو رو به عقب یا رو به جلو.
- • • • **۴** • • • •
- AUX OPT** : برای انتخاب مستقیم **TV→HT SPK (5.1Ch Ez Set-Up)** دکمه TV→HT SPK را فشار دهید.
- MUTE** : برای قطع صدای دستگاه دکمه **MUTE** را فشار دهید. شما می توانید از این عملکرد برای پاسخ به تلفن و غیره استفاده کنید.
- • • • **۵** • • • •

- VOLUME (+/-)** : صدای بلندگو را تنظیم می کند.
- EQ** : شما می توانید ۶ (یا ۷) جلوه صوتی ثابت انتخاب کنید.
- VSM** : برای تنظیم دالبی پرولاجیک II یا صدای مجازی دکمه **VSM** را فشار دهید.
- REPEAT** : یک فصل / تراک / عنوان / همه را تکرار کنید.
- SUBTITLE** : در هنگام پخش برای انتخاب زبان زیرنویس دلخواه دکمه SUBTITLE را چندین بار فشار دهید.
- دکمه های اعداد ۰ تا ۹ : گزینه های شماره بندی شده در یک منو را انتخاب می کند.
- • • • **۵** • • • •
- دکمه های کنترل تلویزیون : تلویزیون (فقط تلویزیون ال جی) را کنترل می کند.
- PROG./MEMO.** : دستیابی یا حذف منوی برنامه.
- CLEAR** : یک شماره تراک از لیست برنامه حذف می کند.

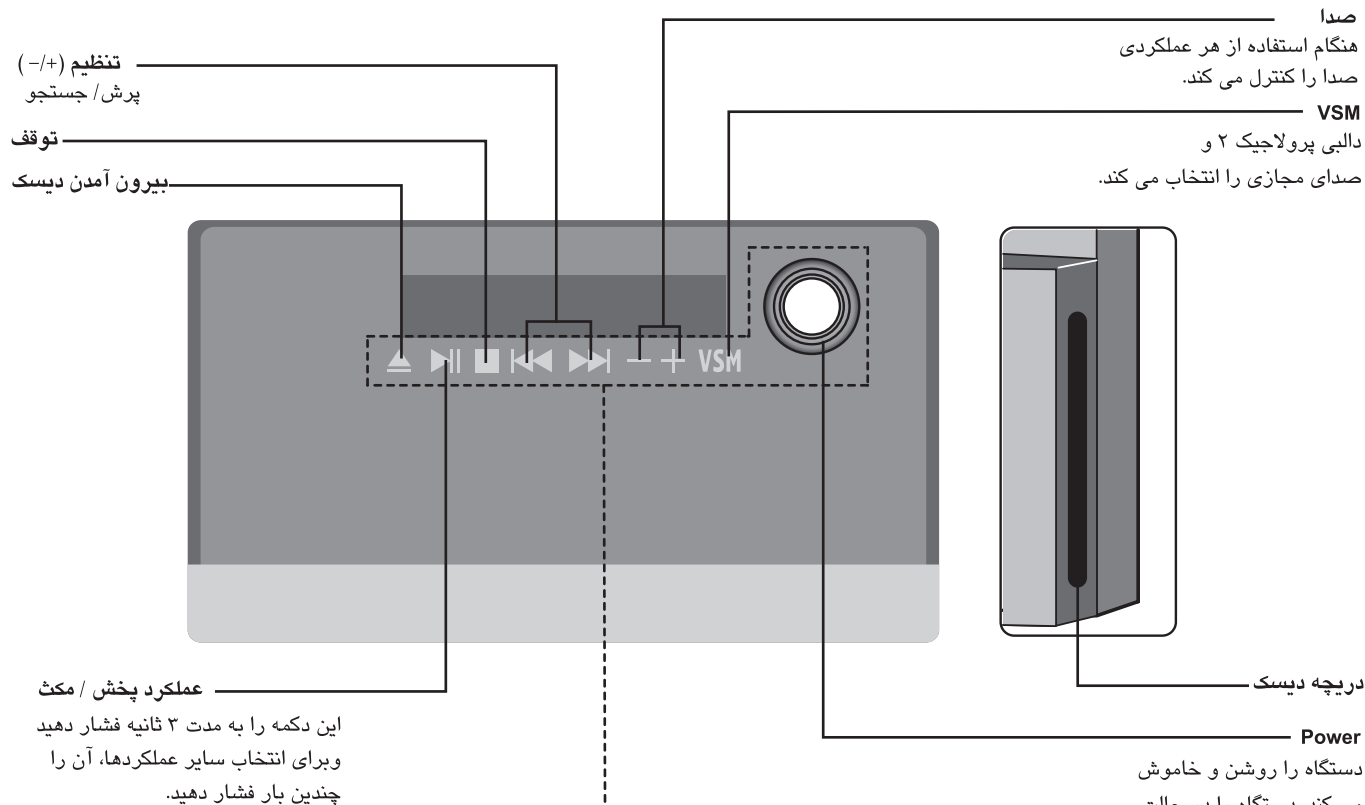
**قرار دادن باتری در دستگاه کنترل از راه دور**

باتری ها را با رعایت صحیح قطب + (مثبت) و - (منفی) در دستگاه کنترل از راه دور قرار دهید.

**کنترل تلویزیون**

شما می توانید میزان صدا، منبع ورودی و روشن یا خاموش کردن تلویزیون ال جی را کنترل کنید. دکمه POWER را نگه داشته و دکمه PR (+/-) را چندین بار فشار دهید تا تلویزیون روشن یا خاموش شود.

## دستگاه اصلی



**احتیاط در هنگام استفاده از دکمه ها**

- با دستهای خشک و تمیز دکمه ها را لمس کنید.
- - در محیط مرطوب، پیش از استفاده از دستگاه هرگونه رطوبت را از روی دکمه ها پاک کنید.
- دکمه ها را به نرمی لمس کنید.
- - در صورت اعمال فشار زیاد، ممکن است حس گر دکمه ها آسیب ببینند.
- برای عملکرد درست فقط دکمه های مورد نیاز را لمس کنید.
- برای لمس دکمه ها از اشیاء رسانا نظیر اشیاء فلزی استفاده نکنید. ممکن است منجر به خرابی دستگاه شود.

## اعمال تنظیمات

برروی دستگاه کنترل از راه دور	
SETUP	۱. برای نمایش منوی تنظیمات :
▲▼	۲. انتخاب یک گزینه دلخواه در مرحله اول :
▶	۳. حرکت به مرحله دوم :
▲▼	۴. انتخاب گزینه دلخواه در مرحله دوم :
▶	۵. حرکت به مرحله سوم :
▲▼ و SELECT/ENTER	۶. تغییر تنظیمات :

## انجام تنظیمات

### تنظیم مربوط به تنظیمات زبان

- OSD** - یک زبان برای منوی تنظیمات و نمایش منوی صفحه انتخاب کنید.  
 هنگام تعویض زبان روی صفحه علامت " " یا علامت خطای دیگری بر روی صفحه نمایان می شود.  
 - دستگاه را خاموش و روشن می کند.  
 - عملکرد را تغییر می دهد.  
 - دستگاه USB را جدا و دوباره متصل کنید.

صدای دیسک / زیرنویس / منوی دیسک - یک زبان برای منو / صدا / زیرنویس انتخاب کنید.

- {اصلی} : به زبان اصلی که دیسک ضبط شده است اشاره دارد.  
 {سایرین} : برای انتخاب یک زبان دیگر، دکمه های اعداد را فشار داده و سپس برای ورود به عدد چهار رقمی مربوطه مطابق لیست کد زبان در فصل مرجع دکمه ENTER را فشار دهید. ( به صفحه ۱۹ مراجعه شود).  
 چنانچه در هنگام وارد کردن اعداد اشتباه کنید، پیش از فشار دکمه ENTER دکمه CLEAR را فشار دهید.  
 {خاموش} {برای زیرنویس دیسک} : زیرنویس را خاموش می کند.

## تنظیمات اصلی زبان روی صفحه

قبل از استفاده از دستگاه برای نخستین بار، باید زبان اصلی روی صفحه را تنظیم کنید.

برروی دستگاه کنترل از راه دور	
POWER	۱. دستگاه را روشن کنید : پنجره لیست زبان ظاهر می شود.
▲▼◀▶	۲. زمان را انتخاب کنید.
ENTER	۳. فشار دهید.
◀▶ و ENTER	۴. برای تایید فشار دهید.

## تنظیمات اصلی کد منطقه

پس از تنظیمات کارخانه، کد منطقه را طبق زیر تنظیم کنید.

برروی دستگاه کنترل از راه دور	
SETUP	۱. نمایش منوی تنظیمات :
▲▼	۲. منوی LOCK در اولین ردیف را انتخاب کنید :
▶	۳. حرکت به مرحله دوم : کد منطقه ای فعال شده در مرحله دوم نمایان می شود.
▶	۴. حرکت به مرحله سوم.
دکمه های اعداد ۰ تا ۹ سپس ENTER	۵. رمز عبور جدید را وارد کرده و سپس فشار دهید.
دکمه های اعداد ۰ تا ۹ سپس ENTER	۶. رمز عبور جدید را دوباره وارد کرده و فشار دهید.
▲▼◀▶	۷. یک کد برای منطقه جغرافیایی انتخاب نمایید پس از انتخاب رده بندی و رمز عبور فعال خواهد شد. ( صفحه ۱۹ )
ENTER	۸. برای تایید فشار دهید: در صورتیکه نمی توانید رده بندی و رمز عبور را تنظیم کنید پیش از ترک منوی تنظیمات، تنظیمات کد منطقه را به پایان برسانید.



### انجام تنظیمات نمایش

**ابعاد صفحه تلویزیون** - ابعاد صفحه ای را که براساس شکل صفحه تلویزیون تان مورد استفاده قرار می گیرد را انتخاب کنید.

{۴:۳} : وقتی که تلویزیون استاندارد ۴:۳ متصل شده باشد، انتخاب کنید.

{۱۶:۹} : وقتی که تلویزیون عریض ۱۶:۹ متصل شده باشد، انتخاب کنید.

**حالت نمایش** - اگر ۴:۳ را انتخاب کرده باشید باید نحوه نمایش برنامه ها و فیلم های عریض بر روی صفحه تلویزیون تان را تعریف نمایید.

[Letterbox]: این حالت تصویر عریضی را با نوارهای مشکی در بالا و پایین صفحه نمایش می دهد.

[Panscan]: این حالت کل صفحه ۴:۳ را پر کرده و در صورت نیاز قسمت هایی از تصویر را قطع می کند.

**وضوح تصویر** - برای انتخاب وضوح دلخواه از دکمه های ▲▼ استفاده کرده و سپس برای تایید انتخاب دکمه ENTER را فشار دهید.

برای بهره مندی از کیفیت تصویر Full HD می توانید وضوح تصویر را در حالت 1080p تنظیم نمایید.

### (Full HD up-scaling)

اعداد 480p یا 576p یا 1080p، 720p، و 1080i نشان دهنده تعداد خطوط تصویر هستند. علامت های "i" و "p" نشان دهنده اسکن پیشرفته و خطوط یک در میان هستند.

[Auto] اگر جک HDMI به منظور ارائه اطلاعات نمایش به تلویزیون متصل شده باشد، به طور خودکار بهترین وضوح مناسب برای تلویزیون متصل شده، انتخاب می کند.

(576p یا 480p یا 720p، 1080i، 1080p) انتخاب می کند. (فقط برای اتصال HDMI [1080p] تصویر پیشرفته ۱۰۸۰ خطی را پخش می کند. (فقط برای اتصال HDMI)

[1080i] تصویر ۱۰۸۰ خطی یک در میان را پخش می کند. (فقط برای اتصال HDMI) [720p] تصویر پیشرفته ۷۲۰ خطی را پخش می کند. (فقط برای اتصال HDMI)

[480p] یا [576p] تصویر پیشرفته ۴۸۰ (یا ۵۷۶) خطی را پخش می کند. [480i] یا [576i] تصویر ۴۸۰ (یا ۵۷۶) خطی یک در میان را پخش می کند.

### نکاتی پیرامون وضوح تصویر

- فقط وضوح های پشتیبانی شده برای تلویزیون امکان پذیر هستند.
- بسته به نوع تلویزیون شما، برخی از وضوح های خروجی HDMI ممکن است کار نکنند.
- اگر تلویزیون تنظیمات مورد نظر شما را بپذیرد، تصویر غیرعادی بر روی صفحه نمایان می شود. لطفا دفترچه راهنمای تلویزیون را مطالعه کرده و سپس وضوحی را که تلویزیون تان می پذیرد تنظیم کنید.
- اگر جک HDMI متصل شده به منظور نمایش اطلاعات ارائه شده باشد شما نمی توانید وضوح هایی را که تلویزیون نمی پذیرد انتخاب نکنید.
- اگر تصویر بر روی صفحه نمایان نشد، منبع ورودی تلویزیون را تغییر دهید.
- چنانچه در هنگام پخش دستگاه تلویزیون را خاموش یا کابل HDMI را جدا کنید، ممکن است پخش متوقف شود. برای پخش مجدد دکمه Play را دوباره فشار دهید. در برخی از تلویزیون ها به هنگام تغییر حالت تلویزیون، ممکن است شرایط فوق حاصل شود.

### انجام تنظیمات صدا

**تنظیم بلندگوی ۵/۱ کاناله** - منوی تنظیم بلندگوی ۵/۱ کاناله را برای خروجی آپلی فایر تنظیم می کند.

[Speaker]: بلندگویی را که می خواهید تنظیم کنید انتخاب نمایید.

[Size]: به دلیل آن که تنظیمات بلندگو ثابت هستند، شما نمی توانید تنظیمات را تغییر دهید.

[Volume]: برای تنظیم میزان خروجی بلندگوی انتخاب شده. (5dB ~ -5dB)

[Distance]: اگر بلندگوها را به گیرنده DVD/CD متصل کرده باشید، تنظیمات مربوط به فاصله این امکان را به بلندگوها می دهد که تشخیص دهند صدا برای رسیدن به موقعیت شنوایی شما چه مسافتی را باید طی کند. به موجب این قابلیت صدای هر یک از بلندگوها به طور همزمان به شنونده می رسد.

برای تنظیم فاصله بلندگوی انتخاب شده دکمه ◀/▶ را فشار دهید. (شما نمی توانید بلندگوهای جلو / ووفر را تنظیم کنید).

[Test]: برای آزمایش سیگنال های هر یک از بلندگوها از دکمه های ▶/◀ استفاده کنید. صدا را برحسب انطباق صدای سیگنال های تست موجود در حافظه دستگاه، تنظیم کنید.

**DRC (کنترل دامنه دینامیک)** - باعث می شود وقتی که حجم صدا کم می شود (فقط دالبی دیجیتال) وضوح صدا حفظ شود. برای استفاده از این جلوه آن را به حالت [On] تنظیم کنید. **هم آوایی** - برای ادغام کانال های کارائوکه در استریو عادی گزینه [On] را انتخاب کنید. این عملکرد فقط برای DVD های کارائوکه چند کاناله تاثیر دارد.

**HD AV Sync** - گاهی اوقات تلویزیون دیجیتال با تاخیر میان صدا و تصویر مواجه می شود. در صورت بروز چنین مشکلی شما می توانید تاخیر صدا را تنظیم کنید به طوری که منتظر رسیدن تصویر باشد: این حالت همزمانی صدا و تصویر HD نام دارد. برای افزایش یا کاهش میزان تاخیر که بین ۰ تا ۳۰۰ میلی ثانیه است از دکمه های ▲▼ استفاده کنید.

زمان تاخیر بسته به کانال تلویزیون دیجیتال متفاوت خواهد بود. در صورت تغییر کانال باید HD AV Sync را دوباره تنظیم کنید.



## انجام تنظیمات قفل

برای دستیابی به گزینه های قفل، شما باید رمز عبور چهار رقمی را وارد کنید. چنانچه هنوز این کار را نکرده اید، اقدام به این کار کنید. یک رمز عبور چهار رقمی وارد کنید.

برای تایید آن را وارد کنید. چنانچه در هنگام وارد کردن عدد مرتکب اشتباه شدید، برای حذف اعداد دکمه CLEAR را فشار داده سپس آن را اصلاح کنید.

در صورت فراموش کردن رمز عبور می توانید آن را از نو تنظیم کنید. دکمه SETUP را فشار داده و عدد ۲۱۰۴۹۹ را وارد کنید سپس دکمه ENTER را فشار دهید. رمز عبور اکنون پاک شده است. **رده بندی** - یک سطح رده بندی انتخاب نمایید. پایین تر از آن سطح، رده بندی شدیدتر می شود.

برای غیرفعال کردن رده بندی گزینه [UNLOCK] را انتخاب نمایید.  
**رمز عبور** - رمز عبور را برای تنظیمات قفل، تنظیم یا تغییر می دهد.

[New]: با استفاده از دکمه های اعداد یک رمز عبور چهار رقمی جدید وارد کنید و سپس دکمه ENTER را فشار دهید. برای تایید رمز عبور را دوباره وارد کنید.

[Change]: پس از وارد کردن رمز عبور فعلی، رمز عبور جدید را دوبار وارد کنید.

**کد منطقه** - یک کد منطقه جغرافیایی به عنوان سطح رده بندی پخش انتخاب کنید. این عدد تعیین می کند که کدام استانداردهای منطقه برای رده بندی DVD های کنترل شده توسط عملکرد قفل والدین، مورد استفاده قرار گرفته است. به کدهای منطقه در صفحه ۱۹ مراجعه شود.

## انجام سایر تنظیمات

**ثبت ( R ) DivX** - ما کد ثبت DivX® VOD (Video On Demand) را که به شما امکان اجاره و خرید فیلم های ویدئویی را با استفاده از سرویس DivX® VOD می دهد، ارائه کرده ایم.

برای اطلاعات بیشتر به پایگاه اینترنتی [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod) مراجعه کنید.

وقتی که علامت [Select] پرنور می شود دکمه ENTER را فشار دهید تا بتوانید کد ثبت دستگاه را مشاهده نمایید.

**نرخ بیت** - شما می توانید کیفیت فایل ضبط شده را تنظیم کنید.

## تنظیمات حالت صدا

### VSM (ماتریکس صدای مجازی) و دالبی پرولاچیک II

شما می توانید صدای دالبی پرولاچیک II یا صدای مجازی را انتخاب کنید. برای تنظیم صدای مجازی دکمه VSM را فشار دهید یا برای تغییر حالت صدا همین دکمه را چندین بار فشار دهید.

(وقتی عملکردهای AUX یا رادیو را انتخاب کرده باشید، عملکرد فوق نمایان نمی شود. در هنگام پخش فایل DivX و DVD صوتی عملکرد VSM امکان پذیر نیست.)

حالت [BYPASS]: نرم افزاری مجهز به سیگنال های صدای سوراند چند کاناله که براساس نحوه ضبط پخش می شود.

**منبع دو کاناله**

حالت [PL II MOVIE]: حالت فیلم برای استفاده نمایش های تلویزیونی استریو و تمامی برنامه های کدگذاری شده در حالت سوراند دالبی است. نتیجه آن می شود که زمینه صدا بهبود یافته و به کیفیت صدای ۵/۱ کاناله نزدیک می شود.

حالت [PL II MUSIC]: حالت موسیقی برای هرگونه ضبط موسیقی استریو به کار می رود.

حالت [PL II MATRIX]: حالت ماتریکس همانند حالت موسیقی است با این تفاوت که حالت لاجیک پیشرفته خاموش می شود. این وضعیت برای سیگنال های مونو که به نظر آنها را بلندتر می کند به کار می رود. حالت ماتریکس همچنین برای سیستم های خودکار به کار می رود که نوسان حاصل از

دریافت استریو FM است که منجر به مخدوش شدن سیگنال های سوراند حاصل از دکودر لاجیک می شود. راه حل نهایی دریافت FM استریو ضعیف تقویت صدا در حالت مونو است.

حالت [ON STAGE]: فضای سالن بزرگ کنسرت را شبیه سازی می کند.

حالت [VIRTUAL]: فن آوری صدای سه بعدی واقعی به همراه منابع استریو که مناسب بلندگوهای استریو است. شنوندگان به کمک دستگاه پخش مولتی مدیا خودشان جلوه های جذاب سوراند

مجازی را تجربه می کنند.

**منبع ۵/۱ کاناله**

حالت [VIRTUAL]: صدای چند کاناله را از حالت ۵/۱ کاناله به طور مجازی به ۱/۰ کاناله تبدیل می کند تا شما بتوانید صدا را همزمان از بلندگوهای راست و چپ و مرکزی بشنوید.

### تنظیم زمینه صوتی از پیش تنظیم شده

این سیستم دارای تعدادی زمینه های صوتی سوراند از پیش تنظیم شده است. با فشار مکرر دکمه EQ یکی از بهترین آنها را که مناسب با برنامه ای که در حال تماشایش هستید است، انتخاب نمایید:

معمولی، طبیعی، اکولایزر خودکار، پاپ، کلاسیک، راک، جاز، پرشین.

{اکولایزر خودکار}: اکولایزر خودکار فقط در فایل های MP3/WMA حاوی اطلاعات عمل می کند.

{فقط ID3 Tag نکارش ۱} فایل WMA صرف نظر از اطلاعات Tag در حالت اکولایزر عادی عمل

می کند.



### پخش یک دیسک یا فایل

بر روی کنترل	
-	۱. یک دیسک در دریاچه قرار دهید: ( بر روی دستگاه )
▼▲◀▶	۲. انجام تنظیمات منو: یا انتخاب یک فایل از منو
▶ PLAY	۳. برای شروع پخش:
■ STOP	۴. برای توقف پخش:

#### پخش یک دیسک

پخش یک DVD یا دیسک تصویری دارای منو **DVD**

اغلب DVD ها یا دیسک های تصویری فعلی دارای منوهایی هستند که به محض قرار دادن در دستگاه و قبل از پخش فیلم نمایان می شوند. شما می توانید با استفاده از دکمه های ▲▼▶◀ یا اعداد برای برجسته کردن یک گزینه در این منوها استفاده کنید. برای انتخاب دکمه ENTER را فشار دهید.

پرش به فصل / تراک بعدی / قبلی **ALL**

برای حرکت به فصل / تراک بعدی دکمه (▶▶) SKIP را فشار دهید.  
برای بازگشت به ابتدای فصل / تراک فعلی دکمه (◀◀) SKIP را فشار دهید.  
برای بازگشت به فصل / تراک قبلی دکمه (◀◀) SKIP را دوبار فشار دهید.

مکث پخش **ALL**

برای مکث پخش دکمه (II) PAUSE/STEP را فشار دهید. برای ادامه پخش دکمه (▶) PLAY را فشار دهید.

پخش فریم به فریم **DVD DivX**

برای پخش فریم به فریم دکمه (II) PAUSE/STEP را چندین بار فشار دهید.

بازپخش **ALL**

برای انتخاب یک مورد جهت تکرار دکمه REPEAT را چندین بار فشار دهید. عنوان، فصل یا تکرار به طور مکرر پخش خواهد شد. برای بازگشت به پخش عادی دکمه REPEAT را چندین بار فشار دهید تا عبارت [Off] انتخاب شود. در مورد دیسک تصویری مجهز به کنترل پخش شما

### نمایش اطلاعات دیسک

بر روی کنترل	
DISPLAY	۱. دکمه DISPLAY را فشار دهید:
▼▲	۲. یک مورد را انتخاب کنید:
◀▶	۳. تنظیمات منوی نمایش را تنظیم کنید:
DISPLAY	۴. برای خروج

#### نمایش اطلاعات دیسک -

شما می توانید با فشار دکمه های ▼▲ یک مورد را انتخاب کنید و با فشار دکمه های ▶◀ تنظیمات را تغییر داده یا انتخاب کنید.

عنوان (یا تراک) فعلی	1/6 ▶
شماره / تعداد کل عناوین (یا تراک ها)	4/26 ▶
شماره فصل فعلی / تعداد کل فصل ها	-1--1--▶
زمان پخش سپری شده	1 ENG DD D 3/2 TCH ▶
کانال یا زبان صوتی انتخاب شده	1 KOR ▶
زیرنویس انتخاب شده	1/3 ▶
زاویه انتخاب شده / تعداد کل زوایا	Bypass ▶
حالت صدای انتخاب شده	1/2 ▶
حرکت به گروه بعدی ( در صورت DVD صوتی)	1/21 ▶
رویت صفحه بعدی ( در صورت DVD صوتی)	1/6 ▶
شماره عنوان (یا تراک) فعلی / تعداد کل عناوین (یا تراک ها)	
( در صورت DVD صوتی)	

#### علائم به کار رفته در این دفترچه

تمامی دیسک ها و فایل های آمده در زیر **ALL**

DVD و DVD±R/RW که انتهایشان بسته شده است **DVD**

دیسک های صوتی **ACD**

فایل های **MP3** MP3

فایل های **WMA** WMA

فایل های **DivX** DivX

### حرکت سریع رو به جلو یا حرکت سریع رو به عقب **ALL**

برای حرکت سریع رو به جلو یا حرکت سریع رو به عقب در هنگام پخش، دکمه (▶▶ یا ◀◀) SCAN را فشار دهید. شما می توانید با فشار مکرر دکمه (▶▶ یا ◀◀) SCAN سرعت پخش را تغییر دهید. برای پخش با سرعت عادی دکمه (▶) PLAY را فشار دهید.

### انتخاب یک زبان زیرنویس **DVD DivX**

برای انتخاب زبان زیرنویس دلخواه، در هنگام پخش دکمه (☑) SUBTITLE را چندین بار فشار دهید.

### کاهش سرعت پخش **DVD**

وقتی پخش به طور موقت متوقف می شود، برای حرکت آهسته به سمت جلو یا عقب دکمه

(▶▶ یا ◀◀) SCAN را فشار دهید.

شما می توانید با فشار مکرر دکمه (▶▶ یا ◀◀) SCAN سرعت پخش را تغییر دهید. برای ادامه پخش با سرعت عادی دکمه (▶) PLAY را فشار دهید. فقط دیسک DVD قادر به پخش رو به جلو و رو به عقب است.

### تماشا و گوش کردن به فیلم با سرعت ۱/۵ **DVD ACD WMA MP3**

برای تماشا و شنیدن یک DVD یا سرعت ۱/۵ که سریع تر از سرعت عادی است دکمه PLAY را فشار دهید. علامت x1.5 ▶ بر روی صفحه نمایان می شود. برای بازگشت به سرعت عادی دکمه PLAY را دوباره فشار دهید.

### تماشای منوی عنوان **DVD**

در صورت موجود بودن شما می توانید با فشار دکمه TITLE منوی عنوان دیسک را نمایان کنید.

### رویت منوی **DVD DVD**

اگر دیسک DVD دارای منو باشد شما می توانید با فشار دکمه DVD MENU آن را نمایش دهید.

### شروع پخش از زمان انتخاب شده **DVD DivX**

این عملکرد نقطه شروع کد زمان وارد شده را جستجو می کند. دکمه DISPLAY را فشار داده و سپس علامت ساعت را انتخاب کنید. زمان را وارد کرده و سپس دکمه ENTER را فشار دهید. اگر عدد را اشتباه وارد کردید برای دوباره وارد کردن دکمه CLEAR را فشار دهید.

### به خاطر سپردن آخرین صحنه **DVD**

این دستگاه آخرین صحنه از آخرین دیسک دیده شده را وارد حافظه می کند. آخرین صحنه در حافظه دستگاه باقی می ماند حتی اگر دیسک را از دستگاه در آورده یا آن را خاموش نمایید. اگر دیسکی را که صحنه اش وارد حافظه شده است در دستگاه قرار دهید، آخرین صحنه به طور خودکار فراخوان می شود.

### دیسک ادغامی یا درایو فلش USB – DivX, MP3/WMA و JPEG

وقتی که یک دیسک یا درایو فلش USB حاوی فایل های DivX, MP3/WMA و JPEG در حال پخش باشد، شما می توانید با فشار دکمه TITLE منوی فایل مورد نظر را جهت پخش انتخاب نمایید.

### تغییر کاراکتر برای نمایش صحیح زیرنویس **DivX DivX**

اگر متن زیرنویس به درستی نمایان نشود، دکمه SUBTITLE را بیش از ۲ ثانیه فشار دهید تا منوی رمزیننه زبان نمایان شود و برای تغییر رمزیننه زبان دکمه SUBTITLE را چندین بار فشار دهید تا زیرنویس به درستی نمایان شود.

### شرایط فایل **DivX DivX**

سازگاری دیسک DivX با این دستگاه منوط به شرایط زیر است:

- اندازه وضوح ممکن فایل DivX کمتر از ۸۰۰ × ۶۰۰ (عرض × ارتفاع) پیکسل باشد.
- نام فایل زیرنویس DivX حداکثر ۴۵ کاراکتر باشد.
- در صورتی که رمزیننه غیرممکنی برای نشان دادن فایل DivX باشد، ممکن است علامت بر روی صفحه نمایان شود.
- اگر تعداد فریم های صفحه بیش از ۳۰ در ۱ ثانیه باشد، این دستگاه ممکن است به طور عادی عمل نکند.
- اگر ساختار تصویر و صدای فایل های ضبط شده به درستی منطبق نشده باشد، صدا یا تصویر پخش نخواهد شد.
- اگر نام فایل فیلم متفاوت از فایل زیرنویس باشد، در هنگام پخش فایل زیرنویس، زیرنویس به درستی نمایان نخواهد شد.
- پسوند فایل MPEG4: ".mpg"، ".avi"، ".mpg".
- فرمت زیرنویس قابل پخش: SubRip(\*.srt\*.txt), SAMI(\*.smi), SubStation Alpha(\*.ssa\*.txt) MicroDVD(\*.sub\*.txt) SubViewer 2.0(\*.sub\*.txt) TMediaPlayer(.txt), DVD Subtitle System(.txt) (Files (VobSub(.sub)) included with USB device is not supported)
- فرمت کدگذاری قابل پخش: "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx", "MP43", "3IVX".
- فرمت صوتی قابل پخش: "AC3", "DTS", "PCM", "MP3", "WMA".
- فرکانس نمونه: within 32 - 48 kHz (MP3), within 24 - 48kHz (WMA)
- نرخ بیت: Bit rate: within 32 - 320kbps (MP3), 40 - 192kbps (WMA)
- فرمت ISO 9660: CD-R/RW, DVD±R/RW
- حداکثر تعداد فایل ها/ دیسک: کمتر از ۹۹۹ (کل تعداد فایل ها و پوشه ها)

### نمایش اطلاعات فایل **(ID3 TAG) MP3**

هنگام پخش فایل MP3 حاوی اطلاعات فایل، شما می توانید با فشار مکرر دکمه DISPLAY اطلاعات را نمایش دهید.

### محافظ صفحه نمایش

وقتی که دستگاه را حدود ۵ دقیقه در حالت توقف رها نمایید محافظ صفحه نمایش نمایان می شود. چنانچه محافظ صفحه نمایش به مدت ۵ دقیقه نمایان باشد، دستگاه به طور خودکار خاموش می شود.

### ایجاد برنامه مربوط به خودتان **ACD** **MP3** **WMA**

شما می توانید محتوای یک دیسک را با چیدن آهنگ های روی دیسک به دلخواه خودتان پخش کنید. وقتی که دیسک در آورده شود برنامه حذف می گردد.

آهنگ دلخواه را انتخاب و سپس دکمه PROG/MEMO را فشار دهید. یا علامت "▶" را انتخاب کرده و سپس دکمه ENTER را فشار دهید تا آهنگ به لیست برنامه اضافه شود.

برای افزودن تمامی آهنگ های دیسک گزینه "▶▶" را انتخاب و سپس دکمه را فشار دهید. یک آهنگ از لیست برنامه انتخاب کرده و دکمه ENTER را فشار دهید تا پخش برنامه ریزی شده آغاز شود. برای حذف یک آهنگ از لیست برنامه، آهنگ مورد نظر را انتخاب و سپس دکمه CLEAR را فشار دهید یا علامت "◀" را انتخاب و سپس دکمه ENTER را فشار دهید. برای حذف تمامی آهنگ های لیست برنامه علامت "◀◀" را انتخاب و سپس دکمه ENTER را فشار دهید.

### شرایط فایل موسیقی **MP3/WMA**

سازگاری MP3/WMA با این دستگاه منوط به شرایط زیر است :

- پسوند های فایل : ".mp3", ".wma".
- فرکانس نمونه : بین ۲۲ تا ۴۸ کیلوهرتز ( MP3 )، بین ۲۴ تا ۴۸ کیلوهرتز ( WMA ).
- نرخ بیت : بین ۲۲ تا ۳۲۰ کیلوبیت در ثانیه ( MP3 )، ۴۰ تا ۱۹۲ کیلوبیت در ثانیه ( WMA ).
- فرمت ISO 9660 : CD-R/RW, DVD±R/RW
- حداکثر تعداد فایل ها/ دیسک: کمتر از ۹۹۹ (کل تعداد فایل ها و پوشه ها)

### انتخاب سیستم

شما باید سیستم مناسب برای سیستم تلویزیون تان انتخاب کنید. اگر عبارت "NO DISC" بر روی صفحه نمایان شد، دکمه PAUSE/STEP (II) را بیش از ۵ ثانیه فشار دهید تا قادر به انتخاب سیستم (پال، ان تی اس سی) باشید.

### حالت کم مصرف

شما می توانید دستگاه را در حالت کم مصرف ( مصرف برق) قرار دهید.

در حالت روشن دکمه POWER را مدت ۳ ثانیه فشار دهید.

- وقتی دستگاه خاموش است هیچ چیزی در LED نمایان نمی شود.

برای لغو حالت فوق دکمه POWER را فشار دهید.

### تماشای فایل های عکس

بر روی کنترل	
-	۱. یک دیسک قرار دهید: ( بر روی دستگاه)
▲ ▼	۲. یک فایل عکس در منو انتخاب کنید:
ENTER	۳. فایل انتخاب شده را تمام صفحه نمایش می دهد:
■ STOP	۴. برای بازگشت به منو:

### تماشای فایل های عکس

تماشای فایل های عکس در حال نمایش اسلاید

از دکمه های ▶▶▶▶▲ برای پرنور کردن علامت ■ استفاده کنید و سپس برای شروع نمایش اسلاید دکمه ENTER را فشار دهید.

وقتی که علامت ■ پرنور شده است شما می توانید با استفاده از دکمه های ▶◀ سرعت نمایش اسلاید را تغییر دهید.

پرش به عکس قبلی / بعدی

برای رویت عکس قبلی / بعدی دکمه (▶▶ یا ◀◀) SKIP را فشار دهید.

چرخاندن عکس

برای چرخش عکس از دکمه های ▲▼◀▶ استفاده کنید.

مکث نمایش اسلاید

برای مکث نمایش اسلاید دکمه PAUSE/STEP(II) را فشار دهید. برای ادامه نمایش اسلاید دکمه PLAY(▶) را فشار دهید.

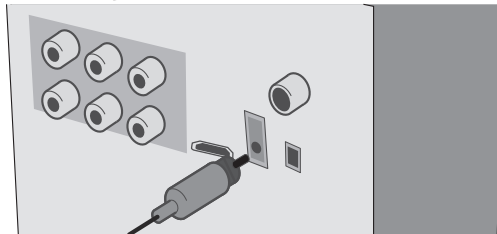
شرایط فایل عکس

سازگاری فایل JPEG با این دستگاه منوط به شرایط زیر است :

- پسوند های فایل : ".jpg".
- اندازه عکس : معمولی - ۲۸۴۰ × ۵۱۲۰ پیکسل ( عرض × ارتفاع)
- پیشرفته - ۱۵۳۶ × ۲۰۴۸ پیکسل ( عرض × ارتفاع)
- فرمت ISO 9660 : CD-R/RW, DVD±R/RW
- حداکثر فایل ها / دیسک : کمتر از ۹۹۹ (تعداد کل فایل ها و پوشه ها).

## تنظیم ۵/۱ کاناله

برای شنیدن صدای تلویزیون، DVD و دستگاه دیجیتال به حالت ۵/۱ کاناله زنده. حتی اگر در حالت خاموش هم دکمه HT SPK → TV را فشار دهید دستگاه به طور خودکار روشن شده و به حالت AUX OPT تغییر می کند.



بر روی کنترل	
-	۱. جک ورودی اپتیکال دستگاه را به جک خروجی اپتیکال تلویزیون (یا دستگاه دیجیتال) متصل کنید :
TV → HT SPK	۲. AUX OPT را انتخاب کنید : برای انتخاب مستقیم AUX OPT
-	۳. گوش کردن به صدای بلندگوی ۵/۱ کاناله :
FUNCTION or INPUT	۴. برای خروج از AUX OPT :

## گوش کردن به رادیو

بر روی کنترل	
POWER	۱. دستگاه را روشن کنید:
FUNCTION	۲. AM یا FM را انتخاب کنید :
TUN-/+	۳. ایستگاه رادیویی را انتخاب کنید :
PROG/MEMO.	۴. برای ذخیره کردن ایستگاه رادیویی : شماره از قبل تنظیم شده در صفحه نمایش نشان داده می شود :
PRESET ▲/▼	۵. برای انتخاب ایستگاه ذخیره شده : تا ۵۰ ایستگاه رادیویی قابل ذخیره هستند.
PROG/MEMO.	۶. برای تایید فشار دهید :

## گوش کردن به رادیو

## جستجوی خودکار ایستگاه های رادیویی

دکمه TUN.- /TUN.+ بیش از نیم ثانیه فشار دهید. رادیو به طور خودکار جستجو را آغاز کرده و پس از یافتن ایستگاه رادیویی متوقف می شود.

## انتخاب یک شماره تنظیم شده برای ایستگاه رادیویی

هنگام ذخیره ایستگاه رادیویی، شماره از قبل تنظیم شده قابل انتخاب است. هنگام نمایش خودکار شماره تنظیم شده، برای تغییر آن دکمه PRESET▲/▼ را فشار دهید. برای ذخیره شماره انتخابی تان دکمه PROG./MEMO. را فشار دهید.

## حذف تمامی ایستگاه های رادیویی ذخیره شده

دکمه PROG./MEMO. را بیش از ۲ ثانیه فشار دهید. عبارت "ERASE ALL" نمایان می شود. دکمه برای حذف تمامی ایستگاه های رادیویی ذخیره شده دکمه PROG./MEMO. را فشار دهید.

## تقویت ایستگاه FM ضعیف

دکمه ▶ PLAY بر روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید. رادیو از حالت استریو به مونو تغییر کرده و معمولاً گیرندگی بهتر می شود.

## گوش کردن به موسیقی دستگاه USB

### دستگاه سازگار

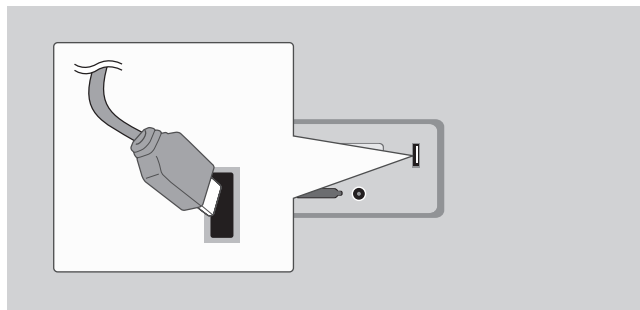
دستگاه هایی که در هنگام اتصال آنها به یک رایانه نیاز به نصب برنامه اضافه تری دارند، پشتیبانی نمی شوند.  
پخش MP3 : دستگاه پخش MP3 نوع فلش.  
دستگاه پخش MP3 که هنگام نصب به درایور نیاز داشته باشد پشتیبانی نمی شود.  
درایو فلش USB : دستگاه هایی که USB2.0 یا USB1.1 را پشتیبانی کنند. ( در صورتی که دستگاه USB2.0 به دستگاه پخش وصل شود همانند USB1.1 عمل می کند.)

### موارد نیاز دستگاه

- دستگاه USB در حال کار را جدا نکنید.
- به منظور پیشگیری از آسیب اطلاعات، یک پشتیبان تهیه کنید.
- اگر از کابل USB بلند یا USB hub استفاده کنید، دستگاه USB ممکن است شناسایی نشود.
- دستگاهی که از سیستم فایل NTFS استفاده می کند پشتیبانی نمی شود. (فقط سیستم فایل fat ۱۶ یا ۳۲ پشتیبانی می شود).
- عملکرد USB این دستگاه از تمامی دستگاه های USB پشتیبانی نمی کند.
- دوربین دیجیتال و گوشی همراه پشتیبانی نمی شوند.
- وقتی که تعداد کل فایل ها ۱۰۰۰ و یا بیشتر باشد این دستگاه پشتیبانی نمی کند.
- اگر درایو دستگاه USB ۲ یا بیشتر باشد، پوشه درایو بر روی صفحه نمایان می شود. اگر می خواهید پس از انتخاب پوشه به منوی قبلی باز گردید دکمه RETURN را فشار دهید.
- در صورت استفاده از دستگاه کارت خوان چندکاره، فایل های تصویری قابل پخش نیستند.

## گوش کردن به موسیقی دستگاه USB

مزیت اتصال دستگاه پخش USB از طریق درگاه USB سیستم این است که دستگاه USB متصل شده از طریق سیستم قابل کنترل است.



بر روی کنترل	
-	۱ با استفاده از کابل USB (تعییه نشده) دستگاه USB را به دستگاه متصل کنید.
INPUT	۲ انتخاب عملکرد USB:
▲▼	۳ یک فایل از منو انتخاب کنید:
▶	۴ پخش موسیقی را آغاز کنید:
FUNCTION یا INPUT	۵ قبل از جدا کردن دستگاه USB، با فشار دکمه، عملکرد را تغییر دهید:
-	۶ دستگاه USB را جدا کنید:

## ضبط موسیقی از دیسک بر روی دستگاه USB

بر روی کنترل	
-	۱ دستگاه USB را به این دستگاه متصل کنید:
FUNCTION	۲ حالت (DVD/CD) موردنظر جهت ضبط را انتخاب کنید:
▲▼●	۳ عمل ضبط را آغاز کنید: اگر می خواهید فایل موسیقی دلخواه را از دیسک به ضبط کنید، پس از شروع ضبط فایلی را انتخاب کنید:
■ STOP	۴ برای توقف ضبط:

### ضبط از دیسک صوتی بر روی دستگاه USB

#### ضبط از منبع دیسک صوتی بر روی USB

ضبط یک تراک: اگر ضبط USB در هنگام پخش دیسک باشد، فقط یک تراک بر روی USB ضبط می شود.

ضبط تمامی تراک ها: اگر در هنگام توقف دیسک دکمه REC فشار داده شود، تمامی تراک ها ضبط می شوند.

ضبط لیست برنامه: اگر بخواهید تراک های مورد نظر را ضبط کنید پس از انتخاب تراک ها دکمه PROG را فشار دهید تا ضبط برای USB انجام شود.

#### هنگام ضبط به موارد زیر توجه کنید

- هنگام ضبط USB، دستگاه را جدا نکنید. چرا که فایل ناقص شده و قابل شناسایی توسط رایانه نخواهد بود.
- هنگامی که ضبط USB را آغاز می کنید، شما می توانید در هنگام ضبط، میزان درصد ضبط را در صفحه نمایش کنترل کنید.
- در هنگام ضبط هیچ صدایی شنیده نشده و عملی برای کاهش یا افزایش صدا انجام نمی شود.
- چنانچه هنگام پخش عمل ضبط را متوقف کنید، فایلی که تا آن هنگام ضبط شده ذخیره خواهد شد.
- ضبط از طریق "MIC IN" امکان پذیر نیست.
- نرخ بیت USB REC قابل پخش: ۹۶/۱۲۸ کیلو بیت در ثانیه (به صفحه تنظیمات مراجعه شود).
- در هنگام ضبط USB کلید مکث برای دیسک صوتی عمل نخواهد کرد.
- دستگاه کارت خوان چند منظوره برای ضبط USB قابل استفاده نیست.
- پورت USB دستگاه قابل اتصال به رایانه نیست. دستگاه به عنوان دستگاه ذخیره اطلاعات نمی تواند مورد استفاده قرار گیرد.
- وقتی که عبارت "NO REC"، "NO USB"، "ERROR"، "NO USB" در صفحه نمایش

۱۸

• شود USB قادر به ضبط نخواهد بود.

• فایل با فرمت "TRK\_001.mp3" در پوشه USB ذخیره خواهد شد.

• در وضعیت دیسک DTS, CD-G, ضبط USB عمل نمی کند.

• اگر بر روی پوشه CD\_REC بیش از ۹۹۹ فایل ضبط کنید، پیغام "ERROR" بر روی صفحه نمایان می شود.

• فایل های جدید به ترتیب عددی شماره بندی می شوند، اگر تعداد کل فایل ها بیش از ۹۹۹ باشد، برخی از آنها را پاک کرده یا تعدادی را در رایانه ذخیره کنید.

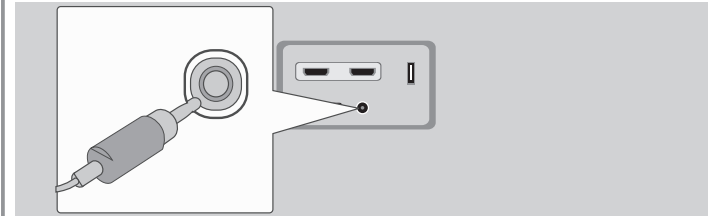
• HDD جانبی، دستگاه کارت خوان، دستگاه قفل شده یا دستگاه پخش MP3 پشتیبانی نمی شود. هنگامی که کابل HDMI متصل است یا تلویزیون خاموش است چنانچه پس از روشن کردن تلویزیون در حالت HDMI باشد، در حین ضبط USB چیزی بر روی صفحه نمایان نمی شود. برای حل مشکل دستگاه USB در حال ضبط را متوقف کنید.

انجام کپی غیرمجاز محتوای محافظت شده از کپی از جمله برنامه های رایانه، فایل ها، پخش و محتوای ضبط شده صدا، به منزله تخطی از قوانین کپی رایت بوده و موجب جرایم می شود. از این دستگاه نباید برای اهداف فوق استفاده شود.

قوانین کپی رایت را رعایت فرمائید.

## گوش کردن به موسیقی دستگاه پخش سیار

از این دستگاه می توان برای پخش موسیقی انواع دستگاه های پخش سیار استفاده کرد.



بر روی کنترل	
-	۱ با اتصال فیش دستگاه پخش سیار به PORT. IN دستگاه واقع در قسمت جلو، دو دستگاه را به هم متصل کنید:
POWER	۲ دستگاه را روشن کنید:
INPUT	۳ عملکرد PORTABLE را انتخاب کنید:
-	۴ دستگاه سیار را روشن کرده و پخش را آغاز کنید:

## رمزینہ های زبان

از این فهرست برای وارد کردن زبان مورد نظر جهت تنظیمات: صدای دیسک، زیرنویس دیسک، منوی دیسک استفاده کنید.

زبان	رمزینہ	زبان	رمزینہ	زبان	رمزینہ	زبان	رمزینہ	زبان	رمزینہ
Afar	6565	Croatian	7282	Hausa	7265	Lingala	7678	Quechua	8185
Afrikaans	6570	Czech	6783	Hebrew	7387	Lithuanian	7684	Rhaeto-Romance	8277
Albanian	8381	Danish	6865	Hindi	7273	Macedonian	7775	Rumanian	8279
Ameharic	6577	Dutch	7876	Hungarian	7285	Malagasy	7771	Russian	8285
Arabic	6582	English	6978	Icelandic	7383	Malay	7783	Samoan	8377
Armenian	7289	Esperanto	6979	Indonesian	7378	Malayalam	7776	Sanskrit	8365
Assamese	6583	Estonian	6984	Interlingua	7365	Maori	7773	Scots Gaelic	7168
Aymara	6588	Faroese	7079	Irish	7165	Marathi	7782	Serbian	8382
Azerbaijani	6590	Fiji	7074	Italian	7384	Moldavian	7779	Serbo-Croatian	8372
Bashkir	6665	Finnish	7073	Javanese	7487	Mongolian	7778	Shona	8378
Basque	6985	French	7082	Kannada	7578	Nauru	7865	Sindhi	8368
Bengali, Bangla	6678	Frisian	7089	Kashmiri	7583	Nepali	7869	Singhalese	8373
Bhutani	6890	Galician	7176	Kazakh	7575	Norwegian	7879	Slovak	8375
Bihari	6672	Georgian	7565	Kirghiz	7589	Oriya	7982	Slovenian	8376
Breton	6682	German	6869	Korean	7579	Panjabi	8065	Spanish	6983
Bulgarian	6671	Greek	6976	Kurdish	7585	Pashto, Pushto	8083	Sudanese	8385
Burmese	7789	Greenlandic	7576	Laothian	7679	Persian	7065	Swahili	8387
Byelorussian	6669	Guarani	7178	Latin	7665	Polish	8076	Swedish	8386
Chinese	9072	Gujarati	7185	Latvian, Lettish	7686	Portuguese	8084	Tagalog	8476
								Tajik	8471
								Tamil	8465
								Telugu	8469
								Thai	8472
								Tonga	8479
								Turkish	8482
								Turkmen	8475
								Twi	8487
								Ukrainian	8575
								Urdu	8582
								Uzbek	8590
								Vietnamese	8673
								Volapük	8679
								Welsh	6789
								Wolof	8779
								Xhosa	8872
								Yiddish	7473
								Yoruba	8979
								Zulu	9085

## رمزینہ های منطقه

یک رمزینہ منطقه از این لیست انتخاب کنید.

منطقه	رمزینہ	منطقه	رمزینہ	منطقه	رمزینہ	منطقه	رمزینہ	منطقه	رمزینہ
Afghanistan	AF	Costa Rica	CR	Greenland	GL	Maldives	MV	Paraguay	PY
Argentina	AR	Croatia	HR	Hong Kong	HK	Mexico	MX	Philippines	PH
Australia	AU	Czech Republic	CZ	Hungary	HU	Monaco	MC	Poland	PL
Austria	AT	Denmark	DK	India	IN	Mongolia	MN	Portugal	PT
Belgium	BE	Ecuador	EC	Indonesia	ID	Morocco	MA	Romania	RO
Bhutan	BT	Egypt	EG	Israel	IL	Nepal	NP	Russian Federation	RU
Bolivia	BO	El Salvador	SV	Italy	IT	Netherlands	NL	Saudi Arabia	SA
Brazil	BR	Ethiopia	ET	Jamaica	JM	Netherlands Antilles	AN	Senegal	SN
Cambodia	KH	Fiji	FJ	Japan	JP	New Zealand	NZ	Singapore	SG
Canada	CA	Finland	FI	Kenya	KE	Nigeria	NG	Slovak Republic	SK
Chile	CL	France	FR	Kuwait	KW	Norway	NO	Slovenia	SI
China	CN	Germany	DE	Libya	LY	Oman	OM	South Africa	ZA
Colombia	CO	Great Britain	GB	Luxembourg	LU	Pakistan	PK	South Korea	KR
Congo	CG	Greece	GR	Malaysia	MY	Panama	PA	Spain	ES
								Sri Lanka	LK
								Sweden	SE
								Switzerland	CH
								Taiwan	TW
								Thailand	TH
								Turkey	TR
								Uganda	UG
								Ukraine	UA
								United States	US
								Uruguay	UY
								Uzbekistan	UZ
								Vietnam	VN
								Zimbabwe	ZW

## عیب یابی

ایراد	علت	اصلاح
دستگاه روشن نمی شود.	سیم برق جدا شده است.	دو شاخه برق را در پریز دیواری محکم کنید.
تصویر نیست.	تلویزیون برای دریافت سیگنال DVD تنظیم نیست.	حالت ورودی تصویر مناسبی را بر روی تلویزیون انتخاب کنید تا تصویر گیرنده DVD بر روی صفحه تلویزیون نمایان شود.
	کابل های تصویر درست متصل نشده اند.	کابل های تصویر را بر روی تلویزیون و گیرنده DVD محکم کنید.
صدا ضعیف است یا اصلا نیست.	دستگاه متصل شده از طریق کابل صدا برای دریافت سیگنال DVD تنظیم نیست.	حالت ورودی صدای مناسبی بر روی گیرنده انتخاب کنید تا صدا از گیرنده DVD شنیده شود.
	کابل های صدا به درستی به بلندگوها یا گیرنده متصل نشده اند.	کابل های صدا را به ترمینال های اتصال به طور صحیح متصل کنید.
	کابل های صدا معیوب هستند.	با کابل صدای جدید عوض کنید.
کیفیت تصویر DVD پایین است.	دیسک کثیف است.	با استفاده از یک پارچه نرم دیسک را از مرکز به طرف بیرون تمیز کنید.
	هیچ دیسکی در دستگاه نیست.	یک دیسک قرار دهید.
DVD/CD قابل پخش نیست.	دیسک غیرقابل پخش قرار گرفته است.	یک دیسک قابل پخش قرار دهید. (نوع دیسک، سیستم رنگ و کد منطقه ای را بررسی کنید.)
	دیسک وارونه قرار گرفته است.	دیسک را در حالتی که سمت برجسیبی آن رو به بالا است در دستگاه قرار دهید.
	منو بر روی صفحه باز است.	برای بستن صفحه منو دکمه SETUP را فشار دهید.
	قفل والدین مانع از پخش برخی از DVD های رده بندی شده است.	رمز عبور را وارد کرده یا سطح رده بندی را تغییر دهید.
	دیسک کثیف است.	با استفاده از یک پارچه نرم دیسک را از مرکز به طرف بیرون تمیز کنید.
هنگام پخش DVD یا CD صدای نویز شنیده می شود.	به دلیل نزدیکی دستگاه گیرنده DVD به تلویزیون نویز شنیده می شود.	دستگاه گیرنده DVD و لوازم صوتی را از تلویزیون دور کنید.
ایستگاه های رادیویی درست تنظیم نمی شوند.	آنتن تنظیم نبوده یا درست متصل نیست.	اتصال آنتن را بررسی کرده و آن را تنظیم کنید. در صورت لزوم آنتن هوایی جانبی متصل کنید.
	قدرت سیگنال ایستگاه رادیو ضعیف است.	ایستگاه را به طور دستی تنظیم کنید.
	هیچ ایستگاهی تنظیم نشده است یا ایستگاه های تنظیم شده پاک شده اند. (هنگام تنظیم با اسکن کانال های تنظیم شده)	برخی از ایستگاه های رادیویی را تنظیم کنید، به صفحه ۱۵ مراجعه شود.
دستگاه کنترل از راه دور درست کار نکرده یا اصلا کار نمی کند.	دستگاه کنترل از راه دور به طرف گیرنده DVD نیست.	دستگاه کنترل از راه دور را به طرف دستگاه بگیرید.
	فاصله دستگاه کنترل از راه دور یا گیرنده DVD زیاد است.	محدوده عملکرد دستگاه کنترل از راه دور ۷ متر است.
	مانعی میان دستگاه کنترل از راه دور و دستگاه قرار گرفته است.	مانع را از میان بردارید.
	باتری های دستگاه کنترل از راه دور مستهلک شده اند.	باتری ها را عوض کنید.



## درباره علامت

ممکن است در هنگام عملکرد دستگاه علامت بر روی صفحه تلویزیون نمایان شود. این بدان معناست که عملکرد تشریح شده در این دفترچه در آن دیسک که DVD خاص امکان پذیر نیست.

### کد منطقه

این دستگاه دارای یک کد منطقه ای چاپ شده در پشت دستگاه است. این دستگاه قادر به پخش دیسک های DVD با همان برجسب پشت دستگاه یا "ALL" است.

- اکثر دیسک های DVD در قسمت جلد دارای یک کره به همراه یک یا چند عدد در داخل آن هستند. این عدد باید با کد منطقه ای دستگاه منطبق باشد در غیر این صورت دیسک قابل پخش نخواهد بود.
- اگر سعی در پخش یک DVD با کد منطقه ای متفاوت از دستگاه باشید، پیغام "Check Regional Code" بر روی صفحه تلویزیون نمایان می شود.







### کپی رایب

محتوای موارد کپی رایب شده بدون اجازه کتبی نباید کپی، پخش، نمایش، پخش از طریق کابل، پخش در اماکن عمومی یا کرایه داده شوند. این دستگاه دارای عملکرد حفاظت از کپی ابداع شده توسط مایکروویژن است. سیگنال های حفاظت از کپی بر روی برخی از دیسک ها ضبط شده اند. هنگام ضبط و پخش تصاویر این قبیل دیسک ها، بر روی صفحه نوین نمایان می شود. این محصول با فن آوری حفاظت از کپی شرکت مایکروویژن و دیگر صاحبان اثر تولید شده است. استفاده از این فن آوری باید با اجازه شرکت مایکروویژن باشد و این فن آوری فقط برای منازل و سایر کاربردهای محدود ابداع شده است، در غیر این صورت باید از شرکت مایکروویژن اجازه صادر گردد. دستکاری و تغییر در این فن آوری غیرمجاز می باشد.

خریداران باید توجه داشته باشند که تمامی تلویزیون های کیفیت بالا به طور کامل سازگار با این محصول نیستند و ممکن است موارد غیرعادی بر روی صفحه رویت شود. در صورتی که تلویزیون دارای وضوح ۵۲۵ یا ۶۲۵ باشد استفاده از تصویر اسکن پیشرفته با مشکل همراه خواهد بود. توصیه می شود که کاربر از خروجی استاندارد استفاده نماید. در صورت وجود سوال پیرامون سازگاری تلویزیون ما با این دستگاه لطفاً با بخش مشتریان مرکز خدمات تماس بگیرید.

هنگام فرمت دیسک های قابل ضبط مجدد به منظور سازگاری دیسک ها با دستگاه های پخش ال جی، باید گزینه فرمت دیسک را در حالت [Mastered] تنظیم کنید. هنگام تنظیم این گزینه در حالت Live File System قابل استفاده در دستگاه های پخش ال جی نخواهند بود. (Mastered/Live File System : سیستم فرمت دیسک برای ویندوز ویستا)

## انواع دیسک های قابل پخش

Logo	نوع
	<b>DVD-VIDEO</b> : دیسک های نظیر فیلم که قابل خریداری و کرایه هستند.
	<b>DVD-R</b> : دیسک های حالت ویدئویی و آنهایی که انتهای شان بسته شده است.
	<b>DVD-RW</b> : دیسک های حالت ویدئویی و آنهایی که انتهای شان بسته شده است.
	<b>DVD+R</b> : فقط حالت ویدئویی همچنین دیسک های دو لایه را پشتیبانی می کند.
	<b>DVD+RW</b> : فقط حالت ویدئویی
	<b>:Audio CD</b>

این دستگاه قادر به پخش DVD±R/RW و CD-R/RW که حاوی عناوین صوتی، MP3, WMA, DivX و/یا فایل های JPEG هستند، است. برخی از DVD±RW/DVD±R یا CD-W/CD-R به دلیل کیفیت ضبط یا شرایط فیزیکی دیسک یا خصوصیات دستگاه ضبط و نرم افزار قابل پخش نیستند.

دالبی، پرولاجیک و علامت DC علائم تجاری لابراتوارهای دالبی هستند. تولید شده تحت امتیاز لابراتوارهای دالبی.

DTS و DTS Digital Surround علائم تجاری ثبت شده هستند. لوگوها و علامت علائم تجاری DTS هستند. تمامی حقوق محفوظ است.

HDMI و آرم HDMI و High-Definition Multimedia Interface علائم تجاری ثبت شده HDMI هستند.

## مشخصات فنی

## عمومی

منبع تغذیه مصرف برق وزن خالص	به برچسب اصلی مراجعه شود. به برچسب اصلی مراجعه شود. 10.6 kg ( دستگاه ۲/۷ کیلوگرم، پایه : ۷/۹ کیلوگرم )
ابعاد بیرونی (عرض×ارتفاع×طول) دمای محیط کارکرد	380 x 1022 x 331 mm 5°C to 35°C, وضعیت کارکرد: افقی
رطوبت کارکرد لیزر	5% to 85% لیزر نیمه هادی، طول موج ۶۵۰ نانومتر

## رادیو [MW] FM/AM

دامنه تنظیم فرکانس میانی دامنه تنظیم فرکانس میانی	87.5 - 108.0 MHz or 65.0 - 74.0 MHz, 87.5 - 108.0 MHz 10.7 MHz 522 - 1,620 kHz or 520 - 1,720 kHz 450 kHz
--	--

## آمپلی فایر

حالت استریو حالت فراگیر:	155 W + 155 W (4Ω at 1 kHz, THD 10 %) 155 W + 155 W (THD 10%) Center*: 155 W Surround*: 155 W + 155 W (4Ω at 1 kHz, THD 10 %) Subwoofer*: 225 W (3Ω at 30 Hz, THD 10 %)
-----------------------------	---

## بلندگوها

بلندگوی جلو/عقب	بلندگوی مرکزی	ساب ووفر	نوع امپدانس توان ورودی حداکثر توان ورودی ابعاد خالص (عرض×ارتفاع×طول) وزن خالص
2 Way 3 Speaker 4 Ω 155 W 310 W 300 x 1260 x 285 mm 6.5 kg	2 Way 3 Speaker 4 Ω 155 W 310 W 400 x 110 x 95 mm 2.3 kg	1Way1Speaker 3 Ω - - 245 x 415 x 435 mm 13.2 kg	

طرح و مشخصات فنی بدون اطلاع قبلی قابل تغییر است.

مراکز خدمات پس از فروش گلدریان

ردیف	استان	شهر	نام خانوادگی	تلفن	ردیف
۱	اردبیل	اردبیل	پاشازاده	۲۲۴۹۳۷۱-۲۲۴۹۳۷۰-۲۲۴۵۵۸۱-۲۲۲۳۳۲۲	۱
۲	اصفهان	اصفهان	صفا	۶۲۵۵۰۰۰	۲
۳	اصفهان	اصفهان	ادیب	۴۴۷۹۰۰۰-۱	۳
۴	اصفهان	اصفهان	کیانی	۲۲۵۱۴۵۴-۲۲۵۱۴۵۳	۴
۵	اصفهان	شاهین شهر	گورزی	۵۲۴۰۹۵۹	۵
۶	اصفهان	کاشان	باقری نسب	۴۲۲۷۹۵۴-۴۲۲۰۰۱۴	۶
۷	ایلام	ایلام	هجراتی	۳۳۲۸۴۷۳	۷
۸	آذربایجان شرقی	تبریز	نجفی	۲۲۵۲۲۲۵/۲۲۶۲۶۱۳	۸
۹	آذربایجان شرقی	تبریز	زارعی	۵۵۵۰۲۸۵-۵۵۴۰۰۴۱	۹
۱۰	آذربایجان شرقی	میانه	شیخی	۲۲۲۱۰۰۲-۲۲۴۴۶۶۸	۱۰
۱۱	آذربایجان غربی	ارومیه	عبادی	۲۲۲۴۵۷۱-۲۲۳۷۷۰۰	۱۱
۱۲	آذربایجان غربی	خوی	گنجی مطلق	۲۲۲۲۶۹۰-۲۲۲۶۹۰	۱۲
۱۳	بوشهر	بوشهر	اشعری	۲۵۲۲۸۹۵-۲۵۲۲۸۹۳	۱۳
۱۴	تهران	اسلامشهر	شامی	۲۲۵۱۴۴۰-۲۳۴۱۳۷۵	۱۴
۱۵	تهران	کرج	ساسانی	۴۴۲۷۸۸۰-۴۴۲۹۴۷۳	۱۵
۱۶	تهران	ورامین	شاملو	۲۲۵۲۳۱۶	۱۶
۱۷	چهارمحال و بختیاری	شهرکرد	ابراهیمی	۲۲۲۲۵۵۵/۲۲۲۶۴۷۷	۱۷
۱۸	خراسان جنوبی	بیرجند	زینلی	۴۴۲۷۵۱۵-۴۴۲۳۲۱۰/۴۴۲۳۲۰۹	۱۸
۱۹	خراسان جنوبی	بیرجند	افشاری	۴۴۴۰۶۶۰	۱۹
۲۰	خراسان رضوی	سبزوار	طیسی	۲۲۲۸۹۶۰	۲۰
۲۱	خراسان رضوی	قوچان	ثروتمند	۲۲۲۱۸۷۵	۲۱
۲۲	خراسان رضوی	مشهد	شهاب فر	۷۲۶۸۶۵۶-۷	۲۲
۲۳	خراسان رضوی	مشهد	عبادزاده	۸۴۲۲۶۲۴	۲۳
۲۴	خراسان رضوی	مشهد	ایدر آبادی	۷۳۳۵۵۸۴-۸۵-۸۶	۲۴
۲۵	خراسان رضوی	نیشابور	ریاطی	۳۳۲۹۹۵۰-۳۳۲۴۰۹۰	۲۵
۲۶	خراسان شمالی	بجنورد	حسینی	۲۲۴۰۶۴۱/۲۲۲۰۰۶۳	۲۶
۲۷	خوزستان	امیدیه	پولادوند	۳۳۲۱۰۹۰	۲۷
۲۸	خوزستان	اندیمشک	قره داغی	۴۲۲۶۴۵۷-۴۲۲۸۱۲۴	۲۸
۲۹	خوزستان	اهواز	جعفری	۲۲۲۵۳۷۱/۲۲۲۵۴۵۵	۲۹
۳۰	خوزستان	اهواز	امین زر	۴۴۷۲۲۶۵-۴۴۷۲۴۷۵	۳۰
۳۱	خوزستان	اهواز	نبهاتی	۲۲۵۶۱۶۱-۲۲۵۶۱۶۲-۲۲۵۶۱۶۳	۳۱
۳۲	خوزستان	آبادان	کریمی نیا	۴۴۲۷۸۲۶-۴۴۳۷۹۱۲	۳۲
۳۳	خوزستان	بهبهان	افتخاری	۳۳۲۴۶۳۳	۳۳

۲۲۲۷۵۵۲-۲۲۲۷۲۹۶	صراف زاده	دزفول	خوزستان	۳۴
۲۲۳۰۱۴۵	ولایتی پور	دزفول	خوزستان	۳۵
۵۲۱۴۷۱۵	حقیقی	شوش دانیال	خوزستان	۳۶
۲۲۳۰۰۱۶	صادقیان	ماهشهر	خوزستان	۳۷
۵۲۳۵۲۵۶	راغبی	زنجان	زنجان	۳۸
۲۲۳۹۹۹۴	حاج علیان	سمنان	سمنان	۳۹
۳۲۱۴۵۰۰۲	مطهر	زاهدان	سیستان و بلوچستان	۴۰
۳۲۲۸۴۸۱	نعمت الهی	آبادان	فارس	۴۱
۲۲۸۰۵۸۲-۲۲۸۸۸۴۴	زرگر	شیراز	فارس	۴۲
۸۲۰۲۳۵۵	ستوده	شیراز	فارس	۴۳
۲۲۴۹۵۸۲-۲۲۴۲۱۸۲	فتح الهی	شیراز	فارس	۴۴
۲۲۴۱۲۵۳-۲۲۳۸۴۸۴	پام	کازرون	فارس	۴۵
۳۳۳۱۲۹۹	شهیدیان	مرودشت	فارس	۴۶
۲۲۳۸۵۶۰	عظیمی	قزوین	قزوین	۴۷
۷۷۵۶۴۶۵	سامانی	قم	قم	۴۸
۶۶۱۵۰۵۷/۶۶۱۳۸۶۰	ابودری	قم	قم	۴۹
۲۲۳۷۸۶۸-۳۲۴۴۷۰۰	محمدیان	سندج	کردستان	۵۰
۲۲۱۲۳۱۸	موقر افضلی	جیرفت	کرمان	۵۱
۸۲۳۶۱۷۰-۸۲۲۰۵۵۶	دهقان رجبی	رفسنجان	کرمان	۵۲
۴۲۳۲۷۳۵	رضوی	سیرجان	کرمان	۵۳
۲۷۲۳۴۶۳-۲۷۲۵۰۶۰	دهقان	کرمان	کرمان	۵۴
۲۲۳۱۱۲۶	ابراهیمی	کرمان	کرمان	۵۵
۳۳۳۹۶۹۹	حیدری	یاسوج	کهگیلویه و بویر احمد	۵۶
۸۳۸۲۷۲۷-۸۳۸۰۵۲۲	علیخانی	کرمانشاه	کرمانشاه	۵۷
۲۲۶۱۴۱۰-۲۲۶۱۴۲۰-۲۲۴۴۴۴۷-۲۲۲۸۴۲۰-۲۲۴۸۴۱۰	کابلی	گرگان	گلستان	۵۸
۵۵۵۰۲۱۸/۵۵۵۳۳۱۸	حیدری	گنبد کاووس	گلستان	۵۹
۴۲۴۲۴۲۲	بهشتی	بندر انزلی	گیلان	۶۰
۳۲۲۰۴۰۶	پور عبد الحمید	رشت	گیلان	۶۱
۲۲۳۲۱۴۴-۲۲۴۶۵۲۲	عباسی	رشت	گیلان	۶۲
۲۲۲۸۲۴۵	محمد پور	لاهیجان	گیلان	۶۳
۵۲۲۹۴۰۱	پور اسماعیل	لنگرود	گیلان	۶۴
۴۲۲۰۳۰۲-۴۲۲۵۵۵۹	پور عینی	هشتپر طوالش	گیلان	۶۵
۲۲۲۱۴۴۴	حقیقی	لیگودرز	لرستان	۶۶
۲۶۲۸۶۲۸-۲۶۲۳۶۳۰	شادباش	بروجرد	لرستان	۶۷
۲۲۰۷۵۶۷	مشرقیان	خرم آباد	لرستان	۶۸

۲۲۲۱۹۰۷	تیماچ چی	آمل	مازندران	۶۹
۲۲۹۲۵۱۰-۲۲۲۱۲۱۰	کیانی	بابل	مازندران	۷۰
۲۲۲۷۰۵۶	هاشمی	بابل	مازندران	۷۱
۵۲۵۲۸۸۸-۵۲۵۲۸۸۸	رضایی	بابلسر	مازندران	۷۲
۵۲۲۸۲۲۹-۵۲۲۴۸۵۶	میرزائی	بهشهر	مازندران	۷۳
۴۲۲۲۹۳۳-۴۲۸۲۹۳۳	فصیحی	تنگابن	مازندران	۷۴
۲۲۲۷۲۵۲	الیاسی	چالوس	مازندران	۷۵
۵۲۵۷۵۹۰	پور نادری	رامسر	مازندران	۷۶
۲۲۶۴۴۱۰/۲۲۶۴۴۸۰/۲۲۶۴۴۲۸	جلیلی	ساری	مازندران	۷۷
۲۲۴۷۷۱۲-۲۲۸۵۷۱۲-۲۲۴۷۲۰۶	گیاه تازه	قائم شهر	مازندران	۷۸
۷۷۴۲۹۸۶	قلی زاده	محمود آباد	مازندران	۷۹
۲۲۲۲۲۲۶	خواجوند	نوشهر	مازندران	۸۰
۲۲۴۹۰۶۶-۲۲۳۲۹۲۹	جمشیدی	اراک	مرکزی	۸۱
۲۲۲۹۵۵۵-۲۲۲۰۳۵۸-۲۲۲۱۰۱۲-۱۴	بدیعی	اراک	مرکزی	۸۲
۲۲۲۳۹۰۱-۲۲۲۰۳۷۰	شعبی	خمین	مرکزی	۸۳
۲۳۳۱۶۳۹	اسماعیلی گلسفید	بندر عباس	هرمزگان	۸۴
۸۱۶۵۸۱۹-۸۱۶۲۵۲۹	مظاهری	همدان	همدان	۸۵
۶۲۴۸۷۱۱	غنی پور	یزد	یزد	۸۶



فقط با ضمانت نامه فارسی **گلدیران**  
 با بیش از ۴۰۰ مرکز خدمات پس از فروش در سراسر ایران  
 مرکز اطلاع رسانی و خدمات مشتریان **گلدیران**:  
**خط ویژه: ۰۲۱-۸۴۷۳۳** (تهران)  
**گلدیران نماینده انحصاری محصولات خانگی، صوتی و تصویری آل جی**  
 در ایران.

[www.goldiran.ir](http://www.goldiran.ir)

[www.lge.ir](http://www.lge.ir)